

Stranica 1 od 11  
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
Izmjena na dan / verzija: 07.03.2017 / 0010  
Zamjenjuje verziju od / verzija: 20.08.2015 / 0009  
Datum stupanja na snagu: 07.03.2017  
Datum tiskanja PDF-datoteke: 18.03.2017  
PAG Klima-Anlagenoel 100 250 mL  
Art.: 4089

## SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

### ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

#### 1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

**PAG Klima-Anlagenoel 100 250 mL**  
**Art.: 4089**

#### 1.2 Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

##### Uporaba:

Tvar za podmazivanje

Sektor uporabe [SU]:

SU 3 - Industrijske uporabe: Uporabe tvari kao takve ili u pripravcima u industrijskim postrojenjima

SU21 - Potrošačke uporabe: Privatna kućanstva (= šira javnost = potrošači)

SU22 - Profesionalne uporabe: Javni sektor (administracija, obrazovanje, zabava, uslužne djelatnosti, obrtništvo)

Kategorija kemijskog proizvoda [PC]:

PC16 - Fluidi za prijenos topline

Kategorija obrade [PROC]:

PROC 1 - Proizvodnja kemikalija ili rafiniranje u zatvorenom postupku bez vjerojatnosti izloženosti ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja

PROC 2 - Proizvodnja kemikalija ili rafiniranje u zatvorenom neprekidnom postupku uz povremenu kontroliranu izloženost ili postupci s istovjetnim uvjetima okruženja

PROC 8a - Prijenos tvari ili smjese (punjenje i pražnjenje) u nenamjenskim objektima

PROC 8b - Prijenos tvari ili smjese (punjenje i pražnjenje) u namjenskim objektima

PROC 9 - Prijenos tvari ili smjese u male spremnike (namjenska linija za punjenje, uključujući vaganje)

PROC20 - Uporaba funkcionalnih tekućina u manjim uređajima

Kategorije proizvoda [AC]:

AC99 - Nije potrebna.

Kategorija ispuštanja u okoliš [ERC]:

ERC 4 - Uporaba nereaktivnog pomoćnog tehnološkog sredstva na industrijskim lokacijama (bez uključivanja u ili na proizvod)

ERC 7 - Uporaba funkcionalnih tekućina na industrijskim lokacijama

ERC 9a - Široka uporaba funkcionalnih tekućina (u zatvorenom)

ERC 9b - Široka uporaba funkcionalnih tekućina (na otvorenom)

##### Namjene koje se ne preporučuju:

Trenutno sa time u vezi informacije ne stoje na raspolaganju.

#### 1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Str. 4, 89081 Ulm-Lehr, Njemačka  
Telefon:(+49) 0731-1420-0, Faks:(+49) 0731-1420-88

e-mail stručne osobe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - molimo NE koristiti za zahtjeve za sigurnosno-tehničke listove.

#### 1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

**Službe za informacije u hitnim slučajevima / javno savjetovište:**

Broj telefona službe za izvanredna stanja: 112

Broj telefona za medicinske informacije: Centar za kontrolu otrovanja, Institut za medicinska istraživanja i medicinu rada (IMI), Zagreb, Tel.: (+385 1) 23 48 342 (24h)

**Broj poziva udruženja za slučaj opasnosti:**

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

### ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
 Izmjena na dan / verzija: 07.03.2017 / 0010  
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 20.08.2015 / 0009  
 Datum stupanja na snagu: 07.03.2017  
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 18.03.2017  
 PAG Klima-Anlagenoel 100 250 mL  
 Art.: 4089

## 2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

### Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

Razred (klasa) opasnosti	Kod kategorije	Oznaka upozorenja
Ak. toks.	4	H302-Štetno ako se proguta.

## 2.2 Elementi označivanja

### Elementi označivanja prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)



Upozorenje

H302-Štetno ako se proguta.

P101-Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu. P102-Čuvati izvan dohvata djece.

P270-Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti.

P301+P312-AKO SE PROGUTA: u slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA / liječnika. P330-Isprati usta.

P501-Odložiti sadržaj / spremnik preko postupka za zbrinjavanje problematičnog otpada.

Polialkilenglikol

## 2.3 Ostale opasnosti

Smjesa ne sadrži vPvB-tvar (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) odnosno ne spada pod prilog XIII Uredbe (EU) 1907/2006 (< 0,1 %).

Smjesa ne sadrži PBT-tvar (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) odnosno ne spada pod prilog XIII Uredbe (EU) 1907/2006 (< 0,1 %).

## ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

### 3.1 Tvar

nije primjenjivo

### 3.2 Smjesa

<b>Polialkilenglikol</b>	
<b>Broj registracije po REACH-u</b>	---
<b>Indeksni broj</b>	---
<b>EC broj (EINECS, ELINCS, NLP)</b>	---
<b>CAS broj</b>	353291-27-7
<b>% mase ili raspon</b>	80-<100
<b>Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)</b>	Ak. toks. 4, H302

Tekst H-oznaka i kratice razvrstavanja (GHS/CLP) vidi odjeljak 16.

U ovom odjeljku navedene tvari su navedene sa svojim stvarnim i ispravnim razvrstavanjem!

To znači da su kod tvari navedenih u prilogu VI u tabeli 3.1/3.2 Uredbe (EG) br. 1272/2008 (CLP-pravilnik), sve eventualno tamo navedene napomene uzete u obzir za ovdje navedeno razvrstavanje.

## ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Izmjena na dan / verzija: 07.03.2017 / 0010

Zamjenjuje verziju od / verzija: 20.08.2015 / 0009

Datum stupanja na snagu: 07.03.2017

Datum tiskanja PDF-datoteke: 18.03.2017

PAG Klima-Anlagenol 100 250 mL

Art.: 4089

## 4.1 Opis mjera prve pomoći

### Nakon udisanja

Osobu iznijeti iz opasne zone.

Osobi omogućiti dovod svježeg zraka i ovisno o simptomatici konzultirati liječnika.

### Nakon dodira s kožom

Uprljane, natopljene odjevne predmete smjesta ukloniti, sa puno vode i sapuna temeljito oprati, kod nadražaja kože (crvenilo itd.), konzultirati liječnika.

### Nakon dodira s očima

Otkloniti kontaktna sočiva.

Sa obilato vode nekoliko minuta temeljito ispirati, u slučaju potrebe potražiti liječničku pomoć.

### Nakon gutanja

Usta temeljito isprati vodom.

Ne izazivati povraćanje, dati puno vode za piti, odmah potražiti liječničku pomoć.

Osobi bez svijesti nikada ne ulivajte nissta u usta!

## 4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Gdje je relevantno, simptomi i djelovanja koji nastupaju vremenski odloženo mogu biti pronađeni u odjeljku 11, odnosno među prihvatnim putevima u pododjeljku 4.1.

Mogu se pojaviti:

Nadraženost očiju

Kod dugoročnijeg kontakta:

Proizvod razmašćuje.

Dermatitis (upala kože)

Nadraženost kože.

Kod nastanka pare:

Nadraženost sluzokože nosa i usne šupljine

Nadraženost dišnih puteva

Kod nastanka magle (koloidne otopine):

Oštećenje pluća

Gutanje:

Nadraženost područja usta i ždrijela

Nadraženost želuca

Tegobe želuca i crijeva

Povraćanje

Dijareja

U određenim slučajevima se može dogoditi da simptomi trovanja nastupe tek nakon dužeg vremena/nakon nekoliko sati.

## 4.3 Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Tretman simptoma.

## ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara

### 5.1 Sredstva za gašenje

#### Prikladna sredstva:

Vodeni mlaz l/pjena postojana na alkohol/CO2/sredstvo za suho gašenje

#### Neprikladna sredstva:

Pun mlaz vode

### 5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

#### Opasni produkti gorenja:

Ugljikovi oksidi

Aldehidi

Otrovni plinovi

### 5.3 Savjeti za gasitelje požara

U slučaju požara i/ili eksplozije ne udisati dim.

Prilikom gašenja požara u zatvorenim prostorima nositi samostalni uređaj za disanje sa stlačenim zrakom (HRN EN 137).

Ovisno o veličini požara

Eventualno potpuna zaštita.

Ugrožene posude hladiti vodom.

Stranica 4 od 11  
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
Izmjena na dan / verzija: 07.03.2017 / 0010  
Zamjenjuje verziju od / verzija: 20.08.2015 / 0009  
Datum stupanja na snagu: 07.03.2017  
Datum tiskanja PDF-datoteke: 18.03.2017  
PAG Klima-Anlagenol 100 250 mL  
Art.: 4089

Kontaminiranu vodu nakon gašenja ne ispuštati u okoliš. Zbrinuti sukladno propisima (vidi odjeljak 13).

## ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

### 6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Pobrinuti se za dovoljno prozračivanje.  
Izbjegavati kontakt s očima i kožom.  
Eventualno obratiti pažnju na opasnost od klizanja.

### 6.2 Mjere zaštite okoliša

Kod izlaska većih količina suzbijte.  
Zaustaviti istjecanje ako je to moguće izvesti bez rizika.  
Ne izlijevati u kanalizaciju.  
Izbjegavati prodiranje u površinske i podzemne vode, kao i u tlo.  
Prilikom izlijevanja u kanalizaciju kao posljedica nezgode informirati nadležne organe.

### 6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje

Pokupiti s materijalom, koji upija tekućine (na primjer univerzalno sredstvo za vezivanje, pijesak, diatomejska zemlja) i likvidirati u skladu s odjeljkom 13.

### 6.4 Uputa na druge odjeljke

Osobna zaštitna oprema vidi odjeljak 8 i napomene u vezi sa zbrinjavanjem vidi odjeljak 13.

## ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

Osim informacija sadržanih u ovom odjeljku, relevantne informacije mogu se naći i u odjeljcima 8. i 6.1.

### 7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

#### 7.1.1 Mjere zaštite

Pobrinuti se za dobro prozračivanje prostorije.  
Sprječiti nastanak uljne magle.  
Izbjeći kontakt s očima.  
Izbjegavajte dugotrajni ili intenzivni kontakt kože.  
Ne nositi sa sobom u džepovima krpe za čišćenje natopljene sa proizvodom.  
Ne zagrijavati do temperature bliske točki zapaljenja.  
Zabranjeno jelo, piće, pušenje i čuvanje živih namirnica u prostoru za rad.  
Obratiti pažnju na upute na etiketi i uputstvo za upotrebu.  
Radni postupak uskladiti sa uputstvom za rad.

#### 7.1.2 Savjet o općoj higijeni na radnom mjestu

Primijeniti opće mjere higijene rukovanja sa kemikalijama.  
Prije pauza i pri završetku rada oprati ruke.  
Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.  
Prije ulaska u prostorije u kojima se konzumira hrana odložiti kontaminiranu odjeću i zaštitnu opremu.

### 7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Čuvati nedostupno za neovlaštene osobe.  
Proizvod skladištiti isključivo u originalnom pakiranju i zatvoreno.  
Proizvod ne skladištiti u prolazima i stubištima.  
Ne skladištiti skupa sa sredstva za oksidiranje.  
Skladištiti zaštićeno od vlage i zatvoreno.  
Skladištiti na dobro prozračenom mjestu.  
Zaštiti od sunčanih zraka i utjecaja toplote.

Pogodni materijal:

Čelik  
Oplemenjeni čelik

### 7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Trenutno s tim u vezi informacije ne stoje na raspolaganju.

## ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

### 8.1 Nadzorni parametri

HR

Stranica 5 od 11  
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
 Izmjena na dan / verzija: 07.03.2017 / 0010  
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 20.08.2015 / 0009  
 Datum stupanja na snagu: 07.03.2017  
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 18.03.2017  
 PAG Klima-Anlagenol 100 250 mL  
 Art.: 4089

Kemijska oznaka (Ime)	Polialkilenglikol	% mase ili raspon:80-<100
GVI: >5 - 50 ppm (pare), >0,1 - 1 mg/m3 (prašina)	KGVI: ---	---
Postupci praćenja:	---	
BGV: ---	Ostali podaci: ---	

HR GVI = Granična vrijednost izloženosti. U = ukupna prašina, R = respirabilna prašina | KGVI = Kratkotrajna granična vrijednost izloženosti | BGV = Biološka granična vrijednost | Ostali podaci: Karc. kat. 1 / 2 = tvari za koje je dokazano da su / tvari za koje su vjerojatno karcinogene za čovjeka, Karc. kat. 3 = tvari koje izazivaju zabrinutost zbog mogućeg karcinogenog djelovanja u čovjeka, Muta. kat. 1 / 2 = tvari za koje se zna da su / tvari koje su vjerojatno mutagene za čovjeka, Muta. kat. 3 = tvari koje izazivaju zabrinutost zbog mogućeg mutagenog djelovanja u čovjeka, Repr. kat. 1 = tvari za koje se zna da smanjuju plodnost u čovjeka i/ili tvari za koje se zna da iskazuju razvojnu toksičnost u ljudi, Repr. kat. 2 = tvari koje vjerojatno smanjuju plodnost u ljudi i/ili tvari koje vjerojatno uzrokuju razvojnu otrovnost u ljudi, Repr. kat. 3 = tvari za koje se pretpostavlja da bi mogle smanjiti plodnost u čovjeka i/ili tvari za koje se pretpostavlja da bi mogle iskazati razvojnu otrovnost u čovjeka. K = naznaka da tvar može štetno djelovati kroz kožu.

## 8.2 Nadzor nad izloženošću

### 8.2.1 Odgovarajući upravljački uređaji

Pobrinuti se za dobro prozračivanje. Ovo se može postići lokalnim odsisavanjem ili općim odvođenjem zraka.

Ukoliko to nije dovoljno, da bi se koncentracija držala ispod GVI, mora se nositi zaštita za organe za disanje.

Važi samo, kada su ovdje navedene granične vrijednosti.

Prikladne metode procjenjivanja u svrhu provjere učinkovitosti primijenjenih zaštitnih mjera obuhvaćaju mjerno-tehničke i ne mjerno-tehničke metode određivanja.

Te se metode opisuju u normi EN 14042.

EN 14042 "Atmosfera radnog mjesta. Priručnik za primjenu i korištenje postupaka i uređaja za određivanje kemijskih i bioloških radnih tvari."

### 8.2.2 Osobne mjere zaštite, npr. osobna zaštitna oprema

Primjeniti opće mjere higijene rukovanja s kemikalijama.

Prije pauza i pri završetku rada oprati ruke.

Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.

Prije ulaska u prostorije u kojima se konzumira hrana odložiti kontaminiranu odjeću i zaštitnu opremu.

#### Zaštita očiju/lica:

Zaštitne naočale (HRN EN 166) dobro zaptivajuće sa bočnim pregradama, kod opasnosti od prskanja.

#### Zaštita kože - zaštita ruku:

Eventualno

Zaštitne rukavice od nitrila (HRN EN 374).

Minimalna jačina sloja u mm:

0,4

Vrijeme permeacije (vrijeme proboja) u minutama:

> 480

Zaštitne rukavice od PVC-a (HRN EN 374)

Minimalna jačina sloja u mm:

> 1,1

Preporučuje se zaštitna krema za ruke.

Izračunata vremena proboja u skladu HRN EN 374 dio 3 nisu izvršena pod praktičnim uvjetima.

Preporuča se maksimalno vrijeme nošenja, koje odgovara 50% vremena proboja.

#### Zaštita kože - ostalo:

Radna zaštitna odjeća (n.pr. sigurnosne cipele HRN EN ISO 20345, radna odjeća dugih rukava i nogavica).

#### Zaštita dišnog sustava:

U normalnim slučajevima nije potrebno.

Pri nastanku pare upotrijebite odgovarajuću napravu za disanje - respirator.

Kod nastanka magle (kolidne otopine):

Filter A2 P2 (HRN EN 14387), karakteristična boja smeđa, bijela

Obratiti pažnju na ograničenja vremena nošenja za naprave za zaštitu disanja.

#### Toplinske opasnosti:

Nije primjenjivo

Stranica 6 od 11  
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
 Izmjena na dan / verzija: 07.03.2017 / 0010  
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 20.08.2015 / 0009  
 Datum stupanja na snagu: 07.03.2017  
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 18.03.2017  
 PAG Klima-Anlagenöl 100 250 mL  
 Art.: 4089

Dodatna informacija za zaštitu ruku - nisu rađeni pokusi.  
 Izbor je kod smjesa izvršen prema najboljem znanju i prema poznavanju informacija o sadržanim tvarima.  
 Odabir je kod materijala izveden iz podataka proizvođača rukavica.  
 Konačni odabir materijala za rukavice mora sa obzirom na vrijeme proboja, propustnosti i degradacije slijediti.  
 Odabir podobne rukavice nije samo ovisan o materijalu, nego i o drugim osobinama kvalitete ovisno i različito od proizvođača do proizvođača.  
 Kod smjesa postojanost materijala za rukavice ne može biti unaprijed izračunata i stoga prije uporabe mora biti provjerena.  
 Točno vrijeme proboja materijala za rukavice se treba iznaći kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.

### 8.2.3 Nadzor nad izloženošću okoliša

Trenutno s tim u vezi informacije ne stoje na raspolaganju.

## ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

### 9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje:	Tekuće
Boja:	Žuto
Miris:	Karakteristično
Prag mirisa:	Neodređeno
pH-vrijednost:	Neodređeno
Talište/ledište:	Neodređeno
Početna točka vrenja i područje vrenja:	Neodređeno
Plamište:	230 °C
Brzina isparavanja:	Neodređeno
Zapaljivost (kruta tvar, plin):	nije primjenjivo
Donja granica eksplozivnosti:	Neodređeno
Gornja granica eksplozivnosti:	Neodređeno
Tlak pare:	Neodređeno
Gustoća pare (zrak = 1):	Neodređeno
Gustoća:	0,999 g/cm <sup>3</sup> (20°C)
Nasipna gustoća:	nije primjenjivo
Topljivost(i):	Neodređeno
Topljivost u vodi:	Djelomično, Topivo
Koeficijent raspodjele (n-oktanol/voda):	Neodređeno
Temperatura samozapaljenja:	Neodređeno
Temperatura raspada:	Neodređeno
Viskoznost:	107 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Eksplozivna svojstva:	Proizvod nije eksplozivan.
Oksidirajuća svojstva:	Ne

### 9.2 Ostale informacije

Mješljivost:	Neodređeno
Topljivost u mastima / otapala:	Neodređeno
Provodljivost:	Neodređeno
Površinski napon:	Neodređeno
Sadržaj otapala:	Neodređeno

## ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Proizvod nije podvrgnut ispitivanju.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Kod urednog skladištenja i rukovanja stabilan.

### 10.3 Mogućnost opasnih reakcija

Nisu poznate opasne reakcije.

### 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati

Vidi i odjeljak 7.

Jako zagrijavanje

Raspadanje:

T > 150°C

### 10.5 Inkompatibilni materijali

Vidi i odjeljak 7.





Stranica 8 od 11  
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
 Izmjena na dan / verzija: 07.03.2017 / 0010  
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 20.08.2015 / 0009  
 Datum stupanja na snagu: 07.03.2017  
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 18.03.2017  
 PAG Klima-Anlagenöl 100 250 mL  
 Art.: 4089

12.2. Postojanost i razgradivost:							nema podataka
12.3. Bioakumulacijski potencijal:							nema podataka
12.4. Pokretljivost u tlu:							nema podataka
12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB:							nema podataka
12.6. Ostali štetni učinci:							nema podataka
Ostali podaci:							U skladu sa recepturom ne sadrže AOX.
Ostali podaci:							DOC-stupanj eliminacije (organska slika kompleksiteta) $\geq 80\%/28d$ : nije primjenjivo

**Polialkilenglikol**

Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijeme izlaganja	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
12.2. Postojanost i razgradivost:							Nije lako biološki razgradivo
12.3. Bioakumulacijski potencijal:							Nije za očekivati

**ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**
**13.1 Metode obrade otpada**
**Za tvar / smjesu / preostale količine**

Ključni broj otpada (EZ):

Navedeni ključevi za otpad su preporuke na temelju predviđene upotrebe proizvoda.

Na temelju posebne upotrebe i uvjeta likvidiranja kod konzumenta pod određenim okolnostima mogu biti raspoređeni i drugi otpadni ključevi. (2014/955/EU)

13 02 06 sintetska ulja za motore, prijenosnike i podmazivanje

Preporuka:

Naglašava se da nije poželjno zbrinjavanje izlivanjem u kanalizaciju.

Obratiti pažnju na lokalne službene propise.

Dati na recikliranje materijala.

Na primjer pogodni pogon za spaljivanje.

**Za onečišćenu ambalažu**

Obratiti pažnju na lokalne službene propise.

Posudu potpuno isprazniti.

Ambalaža, koja nije kontaminirana, može biti ponovo upotrebljena.

Ambalaža, koja se ne može očistiti, treba se likvidirati kao tvar.

Preporučeno sredstvo za čišćenje:

Voda

**ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu**
**Opći podaci**

14.1. UN broj:

nije primjenjivo

**Kopneni prijevoz (cestovni/željeznički, ADR/RID)**

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u (UN = United Nations - Ujedinjeni Narodi):

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:

nije primjenjivo

14.4. Skupina pakiranja:

nije primjenjivo



Stranica 9 od 11  
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
 Izmjena na dan / verzija: 07.03.2017 / 0010  
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 20.08.2015 / 0009  
 Datum stupanja na snagu: 07.03.2017  
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 18.03.2017  
 PAG Klima-Anlagenoel 100 250 mL  
 Art.: 4089

Klasifikacijski kod: nije primjenjivo  
 LQ: nije primjenjivo  
 14.5. Opasnosti za okoliš: Nije primjenjivo  
 Tunnel restriction code:

### Prijevoz morem (IMDG)

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u (UN = United Nations - Ujedinjeni Narodi):

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: nije primjenjivo  
 14.4. Skupina pakiranja: nije primjenjivo  
 Polluant marin (Marine Pollutant): nije primjenjivo  
 14.5. Opasnosti za okoliš: Nije primjenjivo

### Zračni prijevoz (IATA)

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u (UN = United Nations - Ujedinjeni Narodi):

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: nije primjenjivo  
 14.4. Skupina pakiranja: nije primjenjivo  
 14.5. Opasnosti za okoliš: Nije primjenjivo

### 14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Ukoliko nije drugačije specificirano, općenite mjere za provođenje sigurnog transporta moraju biti poštivane.

### 14.7. Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC

Ne predstavlja opasnu.

## ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

### 15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

Ograničenja:

Obratiti pozornost na propise strukovnog udruženja i medicine rada.

Smjernica 2010/75/EU (VOC - hlapive organske tvari): 0 %

Obratiti pažnju na zakon o zaštiti omladine od rada (Njemački propis)

Obratiti pažnju na zakon o zaštiti majke (Njemački propis)

### 15.2 Procjena kemijske sigurnosti

Ocjena sigurnosti tvari nije predviđena za smjese.

## ODJELJAK 16.: Ostale informacije

Promijenjeni odjeljci: 2,16

Ovi podaci odnose se na proizvod u stanju dopreme.

Oposobljavanje/školovanje suradnika za rukovanje opasnim tvarima je potrebno.

### Razvrstavanje i korištenje procedura razvrstavanja za smjese prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP):

Razvrstavanje u skladu sa Uredbom (EZ) br. 1272/2008 (CLP)	Korištena metoda za evaluaciju
Ak. toks. 4, H302	Razvrstavanje u skladu s postupkom obračunavanja.

Slijedeće rečenice predstavljaju ispisane H-rečenice, šifre klase opasnosti i šifre kategorije opasnosti (GHS/CLP) proizvoda i sastojaka (navedenih u odsjecima 2 i 3).

H302 Štetno ako se proguta.

Ak. toks. — Akutna toksičnost - gutanjem

**Eventualno u ovom dokumentu korištene kratice i akronimi:**

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Izmjena na dan / verzija: 07.03.2017 / 0010

Zamjenjuje verziju od / verzija: 20.08.2015 / 0009

Datum stupanja na snagu: 07.03.2017

Datum tiskanja PDF-datoteke: 18.03.2017

PAG Klima-Anlagenoel 100 250 mL

Art.: 4089

AC	Article Categories
ACGIH	American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOEL	Acceptable Operator Exposure Level
AOX	Adsorpcijski organski halogeni spojevi
ATE	""Acute Toxicity Estimate"" u skladu sa uredbom (EZ) br. 1272/2008 (CLP)"
BAM	Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Saveznog zavoda za preispitivanje i istraživanje materijala, Njemačka)
BAuA	Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Savezni zavod za zaštitu na radu i medicinu rada, Njemačka)
BCF	Bioconcentration factor (= biokoncentracije faktor)
BGV	Biološka granična vrijednost (Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti opasnim tvarima pri radu i o biološkim graničnim vrijednostima, NN 13/09)
BHT	Butylhydroxytoluol (= 2,6-Di-tert-butil-p-krezol)
BOD	Biochemical oxygen demand (= Biokemijski potrošnja kisika - BPK)
BSEF	Bromine Science and Environmental Forum
bw	body weight
CAS	Chemical Abstracts Service
cca.	cirka / otprilike
CEC	Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
CESIO	Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques
CIPAC	Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP	Classification, Labelling and Packaging (Uredba (EZ) br 1272/2008 o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i mješavina)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (materijal koji potpomaže rak, mutogen, reprodukcijom toksičan)
COD	Chemical oxygen demand (= Kemijska potrošnja kisika - KPK)
CTFA	Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
DMEL	Derived Minimum Effect Level
DNEL	Derived No Effect Level
DOC	Dissolved organic carbon (= Otopljenog organskog ugljika)
DT50	Dwell Time - 50% reduction of start concentration
dw	dry weight
ECHA	European Chemicals Agency (= Europska agencija za kemikalije)
EEZ	Europska ekonomska zajednica
EGP	Europskog gospodarskog prostora
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC	Environmental Release Categories
EU	Europska unija
EZ	Europska zajednica
Fax.	Broj faksa
GHS	Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklađen sustav razvrstavanja i označavanja kemikalija)
GVI, KGVI	GVI = Granična vrijednost izloženosti. U = ukupna prašina, R = respirabilna prašina, KGVI = Kratkotrajna granična vrijednost izloženosti (Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti ..., NN 13/09)
GWP	Global warming potential (= Potencijal efekta tople grede)
HET-CAM	Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
HGWP	Halocarbon Global Warming Potential
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	International Air Transport Association (= Međunarodna udruga za zračni prijevoz)
IBC	Intermediate Bulk Container
IBC (Code)	International Bulk Chemical (Code)
IMDG	International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
itd., i sl. i tako dalje, i slično	
IUCLID	International Uniform Chemical Information Database
LQ	Limited Quantities
n.d.	nije dostupno
n.i.	nije ispitano
n.po.	nema podataka
n.pr.	nije primjenjivo
NIOSH	National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
np., n.p., npr.	na primjer

Stranica 11 od 11  
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006  
Izmjena na dan / verzija: 07.03.2017 / 0010  
Zamjenjuje verziju od / verzija: 20.08.2015 / 0009  
Datum stupanja na snagu: 07.03.2017  
Datum tiskanja PDF-datoteke: 18.03.2017  
PAG Klima-Anlagenöl 100 250 mL  
Art.: 4089

ODP Ozone Depletion Potential (= Potencijal razgradnje ozona)  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org. organski  
PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= policikličnih aromatičnih ugljovodika)  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= Perzistentni, bioakumulativni otrovne)  
PC Chemical product category  
PE Polietilen  
PNEC Predicted No Effect Concentration  
PROC Process category  
PTFE Politetrafluoretilen  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Uredba (EZ) br 1907/2006)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature  
SU Sector of use  
SVHC Substances of Very High Concern  
Tel. Telefon  
ThOD Theoretical oxygen demand (= Teoretska potrošnja kisika)  
TOC Total organic carbon (= Ukupno organski ugljik)  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods  
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= odredba o zapaljivim tekućinama (Austrija))  
VOC Volatile organic compounds (= ishlapljivi organski spojevi)  
vPvB very persistent and very bioaccumulative  
wwt wet weight

Ovdje navedeni podaci trebaju opisati proizvod u pogledu potrebnih sigurnosnih mjera  
Ne služe za to, da osiguraju određene osobine i temelje na današnjem stanju naših saznanja  
Jamstvo isključeno

Izdano od:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax:  
+49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Promjena ili umnožavanje ovog dokumenta  
Moguća je sa izraženom suglasnošću Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. (savjetovanje na području opasnih tvari)